

# Stahlinstrumente

## Steel Instruments | Instrumentos de acero

MEISINGER Stahlinstrumente zur extraoralen Anwendung werden in einem Stück aus ausgewähltem Wolfram-Vanadium- oder rostfreiem Stahl gefertigt. Sie überzeugen vor allem durch ihre stabile Konstruktion, die präzise, schnittfreundige Verzahnung und ihre optimale Rundlaufgenauigkeit. Die Instrumente bieten hohe Elastizität bei gleichzeitig optimaler Materialhärte. HSS-Stahlinstrumente werden aus Hochleistungsschnellstahl hergestellt und bieten daher zusätzlich optimale Wärmeleitfähigkeit sowie eine deutlich erhöhte Lebensdauer.

MEISINGER steel instruments for extraoral use are manufactured from one piece vanadium tungsten steel or stainless steel. They demonstrate quality through their functional design, precision toothing, and above average concentricity. The instruments offer high elasticity and optimal material hardness. HSS-Steel instruments are produced from high strength steel, and therefore, offer an additional heat strength as well as high endurance.

Los instrumentos de acero de MEISINGER para la aplicación extraoral son de acero seleccionado de „Wolframio-Vanadio“, ó de acero inoxidable y se fabrican de una sola pieza. Se distinguen sobre todo por su estabilidad, sus filos de precisión cortantes y su óptima concentricidad. Alta flexibilidad junto con una óptima dureza son las características de estos instrumentos. Las fresas de acero „HSS“ son de acero rápido y ofrecen además una óptima resistencia al calor y una vida bastante más larga.

### STAHLINSTRUMENTE, ROSTFREI (RF) | STEEL INSTRUMENTS, STAINLESS (RF) | INSTRUMENTOS DE ACERO, INOXIDABLES (RF)

Martensitische, nichtrostende Stähle, die für die chirurgische Anwendung genormt sind  
 ⇒ Hohe Rostbeständigkeit wird durch einen deutlich höheren Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium (WVS) erzielt  
 ⇒ Hohe Standzeiten bei chirurgischen oder ähnlichen Anwendungen

Martensitic, stainless steel, shaped for surgical applications  
 ⇒ High corrosion resistance is achieved with a higher share of chromium than with tungsten vanadium steel  
 ⇒ Long service life for surgical or similar applications

Aceros inoxidable martensíticos normalizados para la aplicación quirúrgica  
 ⇒ Alta resistencia a la corrosión gracias a un porcentaje de cromo notablemente superior al utilizado en el acero de wolframio-vanadio  
 ⇒ Larga durabilidad en usos quirúrgicos o similares

### STAHLINSTRUMENTE, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | STEEL INSTRUMENTS, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | INSTRUMENTOS DE ACERO, VOLFRAMIO-VANADIO (WVS)

Ausgewählte Wolfram-Vanadium-Stahlqualität  
 ⇒ geringe Korrosionsbeständigkeit  
 ⇒ hohe Standzeiten auf harten Materialien  
 • Sterilisation ohne geeignete Vorbehandlung nicht möglich und RDG-Tauglichkeit prüfen  
 • ca. 15% mehr Härte als Instrumente aus rostfreiem Stahl

Selected tungsten-vanadium steel quality  
 ⇒ Low corrosion resistance  
 ⇒ Long service life with regard to hard materials  
 • Sterilization not possible without suitable pretreatment as well as testing for cleaning and disinfection unit suitability.  
 • Approx. 15% greater hardness than stainless steel instruments

Acero al tungsteno-vanadio de calidad seleccionada  
 ⇒ Menor resistencia a la corrosión  
 ⇒ Alta durabilidad en materiales duros  
 • No es posible esterilizar sin un tratamiento previo adecuado y comprobar idoneidad para aparatos de limpieza y desinfección (RDG).  
 • Dureza aprox. 15% superior de los instrumentos de acero inoxidable

### HOCHLEISTUNGS-SCHNELLSTAHL (HSS) | HIGH SPEED STEEL (HSS) | DISPONIBLE EN ACERO (HSS)

Ausgewählte Hochleistungs-Schnellstähle (High Speed Steel)  
 ⇒ Nicht rostfrei, aber höherer Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium-Instrumenten  
 ⇒ hohe Standzeiten auch auf sehr harten Materialien

Selected high performance (High Speed Steel)  
 ⇒ Not corrosion resistant, but higher share of chromium than with tungsten vanadium instruments  
 ⇒ Long service life also with regard to very hard materials

Aceros de alta velocidad seleccionados (High Speed Steel)  
 ⇒ No es inoxidable pero su contenido en cromo es superior al de los instrumentos de wolframio-vanadio  
 ⇒ Alta durabilidad en materiales muy duros

**STAHLBOHRER**  
 STEEL BURS

**FRESAS DE ACERO** 224-226

**Rund**  
 Round  
 Redonda 224

**Umgekehrter Kegel**  
 Inverted Cone  
 Cono invertido 224

**Rad**  
 Wheel  
 Rueda 225

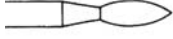
**Zylinder**  
 Cylinder  
 Cilíndrico 225

**Konisch**  
 Tapered, Flat End  
 Cónica 226

**Spiralbohrer**  
 Twist Drill  
 Taladro espirales 226

**STAHLFINIERER**  
 STEEL FINISHING BURS

**FRESAS PARA ACABAR** 227

**Rund**  
 Round  
 Redonda 227

**Knospe**  
 Bud  
 Capullo 227

**STAHLFRÄSER**  
 STEEL CUTTERS

**FRESONES DE ACERO** 227-230

**NIETRAD**  
 RIVETER

**RUEDAS PARA REMACHER** 230

**LABOR-STICHFRÄSER**  
 LABORATORY CUTTING BUR

**FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR** 230

**TRÄGER**  
 MANDRELS

**MANDRILES** 231-233

STAHLBOHRER | STEEL BURS | FRESAS DE ACERO

Rund | Round | Redonda

**1** steel  
**1RF** stainless steel


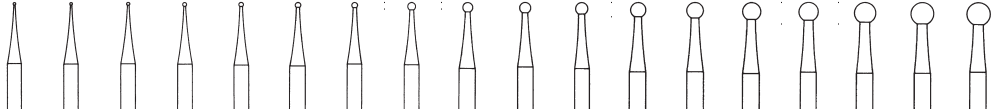




Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5		
1	HP	310 104 001 001		004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	033
1RF	HP	330 104 001 001			005	007		009	010	012	014	016	018	021	023						

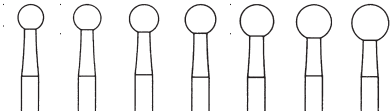



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	
1	HP	310 104 001 001		035	037	040	042	045	047	050



**11** steel  
**11RF** stainless steel


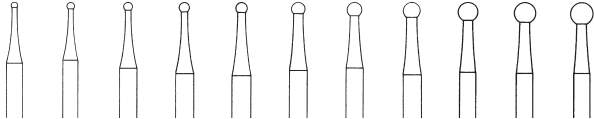




Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11	HP	310 104 001 002		009	010	012	014	016	018	021	023		029	031
11RF	HP	330 104 001 002		009	010	012	014	016	018	021	023	027		031



Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido

**2** steel


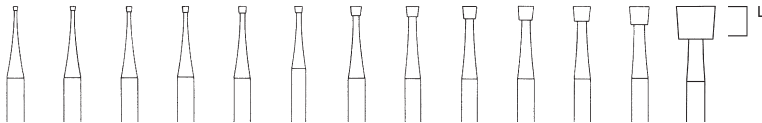




Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5
			L mm	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,0	2,4	4,2
2	HP	310 104 010 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	050



## Rad | Wheel | Rueda


**3**

steel

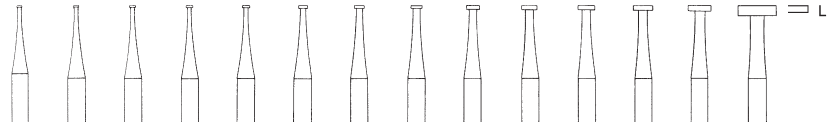


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5	
			L mm	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	1,3
3	HP	310 104 040 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	031	050



## Zylinder | Cylinder | Cilíndrico


**21**

steel

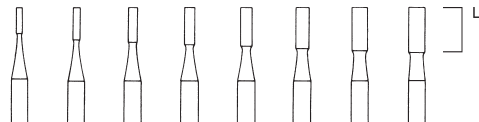


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,6	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0
21	HP	310 104 107 006		008	010	012	014	016	018	021	023


**26**

steel

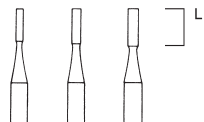


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,2	4,5	4,8
26	HP	310 104 107 001		010	012	014


**36**

steel

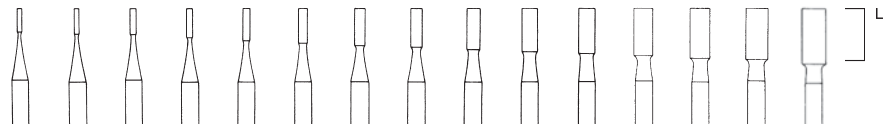


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10		
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,6	6,9	7,2
36	HP	310 104 107 002		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica



**38**

steel

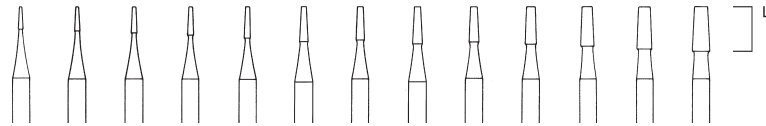


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,3	4,5	4,7	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0		
38	HP	310 <b>104</b> 168 002		006	007	008	009	010	011	012	013	014	016	018	021	023		



**39**

steel

**39RF**

stainless steel

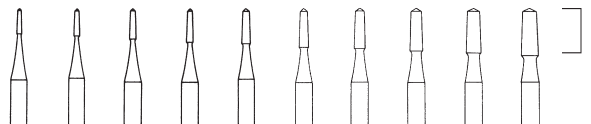


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	
39	HP	310 <b>104</b> 206 002		007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	
39RF	HP	330 <b>104</b> 206 002		008	009	010	012	014	016	018	021	023		



**159RF**

stainless steel

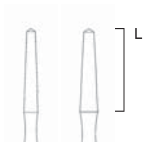


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	11,0	11,0
159RF	HP	330 <b>104</b> 211 002		018	023



Spiralbohrer | Twist Drill | Taladro espirales



**203**  
**203RF**

steel

stainless steel

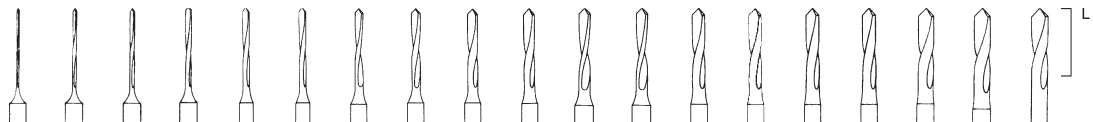


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10		
			L mm	7,0	7,0	7,0	7,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	
203	HP	310 <b>104</b> 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023



**HSS203**

steel

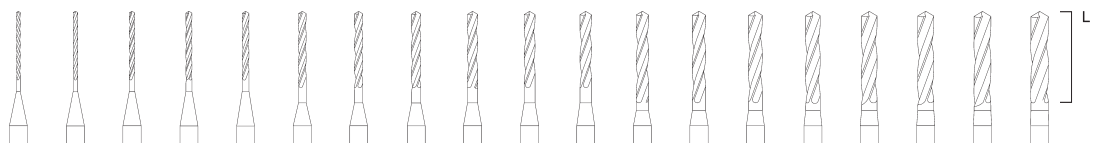


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
			L mm	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0
HSS203	HP	350 <b>104</b> 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023

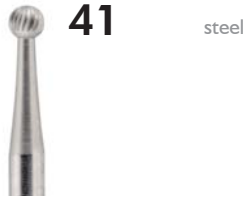


Spiralbohrer, Hochleistungs-Schnellstahl (HSS) - etwa 10-fach höhere Standzeit | Twist drills, high speed steel (HSS) - approx. 10-fold longer endurance | Taladro espirales, disponible en acero (HSS) - aprox. 10 veces más durabilidad

## STAHLFINIERER | STEEL FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR

Rund | Round | Redonda

Knospe | Bud | Capullo


**41**

steel

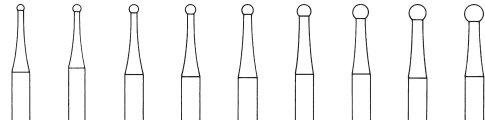


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10
41	HP	310 104 001 071		009	010	012	014	016	018	021	023 025


**48**

steel

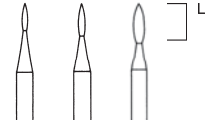
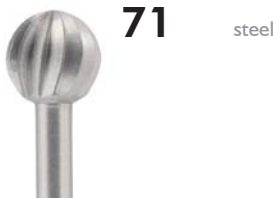


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
48	HP	310 104 243 071		008	010	016
				L mm		
				3,9	4,5	5,4



## STAHLFRÄSER | STEEL CUTTERS | FRESONES DE ACERO


**71**

steel

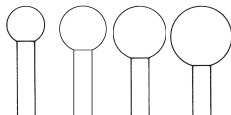


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
71	HP	310 104 001 171		050	060	070	080


**72**

steel

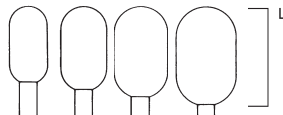


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
72	HP	310 104 155 171		050	060	070	080
				L mm			
				10,0	11,0	12,0	13,0


**73**

steel

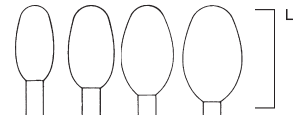


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
73	HP	310 104 277 171		050	060	070	080
				L mm			
				10,0	11,0	12,0	13,0


**75**

steel

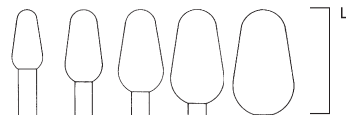


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
75	HP	310 104 260 171		040	050	060	070	080
				L mm				
				8,0	9,5	11,0	12,5	14,0


**77**

steel

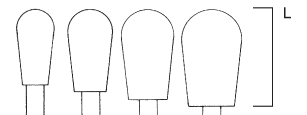


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
77	HP	310 104 237 171		050	060	070	080
				L mm			
				10,0	11,0	12,0	13,0



### 78 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	11,0	12,0	13,0	14,0
78	HP	310 104 257 171		050	060	070	080

### 79 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	12,0	12,0
79	HP	310 104 266 171		045	055

### 81RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
81RF	HP	330 104 001 172		040	050	060	070

Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebasa permanentemente blandos

### 82RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	9,0	10,0	11,0	12,0
82RF	HP	330 104 155 172		040	050	060	070

Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebasa permanentemente blandos

### 84RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	3,0	3,5	4,0	4,5
84RF	HP	330 104 103 172		050	060	070	080

Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebasa permanentemente blandos

### 85RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	9,5	11,0	12,5	14,0
85RF	HP	330 104 260 172		050	060	070	080

Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebasa permanentemente blandos

### 89 steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	12,0	12,0
89	HP	310 104 266 172		045	055

Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebasa permanentemente blandos

### 91RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
91RF	HP	330 104 001 132		050

Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebasa permanentemente blandos (91RF-95RF)

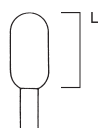

**92RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
<b>92RF</b>	HP	330 <b>104</b> 155 132		050



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

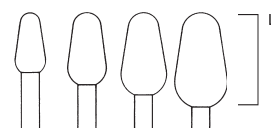

**95RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	9,5	11	12,5
<b>95RF</b>	HP	330 <b>104</b> 260 132		040	050	060	070



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

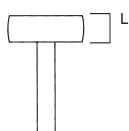

**104RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	3,5
<b>104RF</b>	HP	330 <b>104</b> 099 172		100


**108** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,7
<b>108</b>	HP	310 <b>104</b> 118 174		060



Reparaturfräser | Groove cutter for repairs | Fresa para cortar ranuras para reparaciones

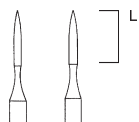

**194** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10
			L mm	7,5	7,5
<b>194</b>	HP	310 <b>104</b> 690 002		010	012

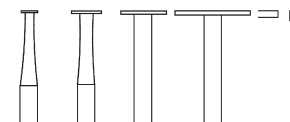

**231** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	5	5	5
			L mm	0,2	0,3	0,4	0,5
<b>231</b>	HP	310 <b>104</b> 045 171		023	040	060	100



Kreissäge, Zur Entfernung der Acryl-Gussform | Circular saw, for removal of acrylic form molds | Sierra circular, Para despegar moldes acrílicos

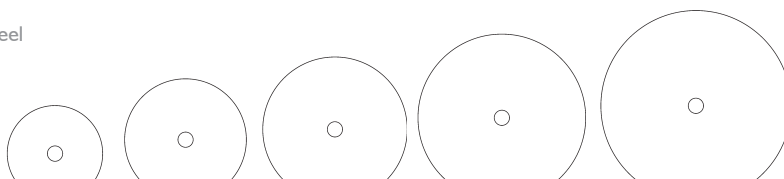

**232RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
<b>232RF</b>	unmounted	330 <b>900</b> 320 101		125	160	190	220	250



Kreissäge, rostfrei | Circular saw, stainless | Sierra circular, inoxidable



**234** steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
234	HP	310 104 304 171		060



**450** steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	19,0
450	HP	310 104 260 131		100



Gipsfräser | Cutter for plaster | Fresa para yeso

NIETRAD | RIVETER | RUEDAS PARA REMACHER

**452RF** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	2,0	2,0	2,0
452RF	HP	330 104 100 381		080	100	120



Nietrad | Riveter | Ruedas para remachar

**452S** steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	2,0
452S	HP	310 104 100 383		100



Stauchrad | Ram wheel | Rueda para remachar

LABOR-STICHFRÄSER | LABORATORY CUTTING BUR | FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR

**514** steel

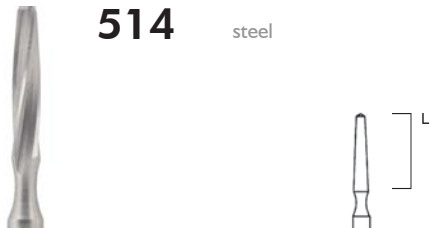


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,5
514	HP	310 104 211 215		021



Labor-Stichfräser | Laboratory cutting bur | Fresa de punta para recortar

**515** steel

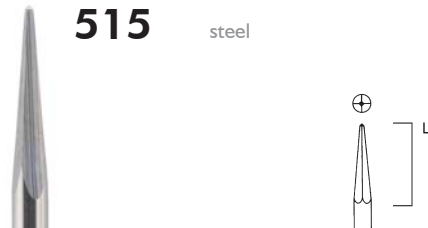


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
515	HP	310 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter | Fresa acrílica moldeada al vacío

## TRÄGER | MANDRELS | MANDRILES


**303S** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
303S	HP	310 <b>104</b> 603 391		050

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrel for all types of discs and circular saws | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares


**329** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
329	HP	312 <b>104</b> 610 417		023

Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores elasticos y conos de fieltro

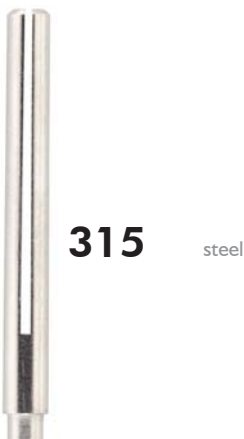

**315** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
315	HP L	312 <b>105</b> 623 444		031

Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija


**323** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
323	HP short	310 <b>103</b> 602 436		1,60

Mit den FG-Adapttern kann jedes FG-Instrument auch im Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung für die sachgerechte und uneingeschränkte Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2.35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos


**301LR** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
301LR	HP	330 <b>104</b> 610 415		050

Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores flexibles y conos de fieltro

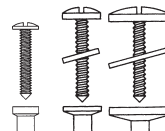

**303RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
303RF	HP	330 <b>104</b> 603 391		035	050	080
	HP 3	330 <b>124</b> 603 391			050	

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

**305RF** stainless steel

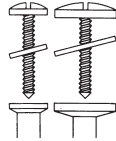


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
305RF	HP	330 104 604 391	050	080

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

**306RF** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.	5
306RF	HP	330 104 614 391	050

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen, flacher Trägerkopf ohne Unterlegscheibe, profilierte Spannfläche | Mandrel for all types of discs and circular saws, flat-headed mandrel without washer, profile clamping plate | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares, cabeza portadora plana sin arandela, superficie de sujeción perfilada

**309RF** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.	5
309RF	HP L	330 105 625 396	080

Träger mit Schnellspannung für Scheiben aller Art | Mandrel with manual fixture of all types of discs | Toda clase de portadiscos para montaje rápido

**313SR** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.	5
313SR	HP	330 104 615 421	055

Träger für "Moore"-discs | Mandrel for "Moore" discs | Mandril para discos "Moore"

### 314RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
314RF	HP L	330 105 622 444		042

Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija

### 318RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
318RF	HP	330 104 623 443		023

Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija

### 320A stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				1,6
320A	HP	330 104 612 434		016

Mit den FG-Adapttern kann jedes FG-Instrument auch im Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung für die sachgerechte und uneingeschränkte Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2.35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos

### 327RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
				2,0	3,0
327RF	HP	330 104 612 432		020	030

Träger für Kauflächenpolierer | Mandrels for occlusal surface polishers | Mandriles para pulidores de superficies oclusales